Applications are invited from suitably qualified candidates for the following position:

Research Centre   ADAPT Centre

Post title   Postdoctoral   Researcher   in   Machine
                                                                     Translation / Translation Technology

Level on Framework   Level 1

Post duration   Up to 24 months

Dublin City University

Dublin City University (DCU) is a leading innovative European University. It is proud to be one of the world's leading Young Universities and is among the world's top 2% globally. DCU is known as Ireland's University of Impact, with a mission to 'transform lives and societies' and focuses on addressing global challenges in collaboration with key national and international partners and stakeholders.

DCU has over 20,000 students in five faculties spread across three academic campuses in the Glasnevin-Drumcondra area of North Dublin. Thanks to its innovative approach to teaching and learning, the University offers a 'transformative student experience' that helps to develop highly sought-after graduates. DCU is currently No. 1 in Ireland for Graduate Employment Rate, and for graduate income (CSO).

DCU is a research-intensive University and is home to a number of SFI-funded Research Centres. The University participates in a range of European and international research partnerships. DCU is also the leading Irish university in the area of technology transfer as reflected by licensing of intellectual property.

As a 'People First' institution, DCU is committed to Equality, Diversity and Inclusion - a University that helps staff and students to thrive. The University is a leader in terms of its work to increase access to education and is placed in the world's Top 10 for reducing inequalities in the Times Higher Education Impact Rankings.

Research Career Framework

As part of this role the researcher will be required to participate in the DCU Research Career Framework. This framework is designed to provide significant professional development opportunities to Researchers and offer the best opportunities in terms of a wider career path.

Overview of the Department

The ADAPT research centre at DCU is looking to recruit a postdoctoral researcher in human factors in machine translation (MT). ADAPT, the world-leading SFI Research Centre for AI-Driven Digital Content Technology, brings leading academics, researchers and industry partners together to deliver excellent science, engage the public, develop novel solutions for business across all sectors and enhance Ireland's international reputation. Coordinated by Trinity College Dublin and co-hosted by Dublin City University, ADAPT's research vision is to pioneer new forms of proactive, scalable, and integrated AI-driven Digital Media Technology that empower individuals and society to engage in digital experiences with control, inclusion, and accountability with the long-term goal of a balanced digital society by 2030. The ADAPT Centre maintains a large research infrastructure at DCU.

Role Profile

The role will be part of the 'Transforming Digital Content' Challenge, led by Dr. Joss Moorkens, and based in the School of Applied Language and Intercultural Studies (SALIS), carrying out research in human factors in MT, looking at the work/social, and ethical consequences of the integration of both MT and generative AI into translation workflows. The aim of this research is to affect the ways that translators and end users interact with MT and multilingual AI by producing studies that highlight the opportunities and risks in the use of these tools – and work with stakeholders in an effort to provide reliable access to multilingual information. There will be opportunities to work with other researchers within ADAPT, SALIS, and DCU's Institute of Ethics and Centre for Translation and Textual Studies, along with international collaborators on related projects, to avail of DCU and ADAPT training and events, and also to contribute to SALIS by teaching onto modules on translation technology and supervising projects at Masters level.

Principal Duties and Responsibilities

Please refer to the job description for a list of duties and responsibilities associated with this role.

Qualifications, Skills and Experience Required

Applicants should have a PhD in Translation Technology/Machine Translation/Natural Language processing. In addition, it is desirable that the candidate has experience in human factors in machine translation.

The candidate will also have:

• Excellent communication, interpersonal and organisational skills, be able to take initiative and work to deadlines, and the ability to work effectively as part of an interdisciplinary and diverse team.

- Excellent research and evaluation skills, experience and familiarity with a broad range of translation quality evaluations methods and metrics, and ideally experience in qualitative and quantitative research methods.
- A track record of effective networking and building strong working relationships within a cross-disciplinary team.

Candidates will be assessed on the following competencies:

Discipline knowledge and Research skills – Demonstrates knowledge of a research discipline and the ability to conduct a specific programme of research within that discipline.

Understanding the Research Environment – Demonstrates an awareness of the research environment (for example funding bodies) and the ability to contribute to grant applications.

Communicating Research – Demonstrates the ability to communicate their research with their peers and the wider research community (for example presenting at conferences and publishing research in relevant journals) and the potential to teach and tutor students.

Managing & Leadership skills - Demonstrates the potential to manage a research project including the supervision of undergraduate students.

Essential Training

The postholder will be required to undertake the following essential compliance training: Orientation, Health & Safety, Data Protection (GDPR) and all Cyber Security Awareness Training. They will also be expected to engage with DCU/ADAPT training on Gender, Equality, Diversity and Inclusion. Other training may need to be undertaken when required.

Salary Scale: IUA Postdoctoral Researcher Salary Scale, Level 1 - €42,033 - €48,427

Appointment will be commensurate with qualifications and experience and in line with current Government pay policy.

Closing date: Friday 7th July 2023

For more information on DCU and benefits, please visit Why work at DCU?

Informal Enquiries in relation to this role should be directed to:

Dr. Joss Moorkens, ADAPT/SALIS, Dublin City University.
Email: joss.moorkens@adaptcentre.ie

Please do not send applications to this email address, instead apply as described below.

Application Procedure:

Application forms are available from the DCU Current Vacancies website at
https://www.dcu.ie/hr/vacancies-current-vacancies-external-applicants

Applications should be submitted by e-mail with your completed application form to
hr.applications@dcu.ie

Please clearly state the role that you are applying for in your application and email subject line: Job Ref RF1873 Postdoctoral Researcher in Machine Translation / Translation Technology.